**NUMÉRO 23** 

« C'EST PERTE DE TEMPS QUE DE RUMINER LE PASSÉ» Cornella CONNELLY

**MAI 2002** 

# PAROLES D'AFRICAINS, PAROLES DE FOI

Par Saeur KATHARINE

e suis très souvent frappée et édifiée par les remarques de cher par terre chez lui et partage avec moi ses bons de mes amis réfugiés africains. Je vous en livre quelques

JOSEPH, emmené à deux reprises à l'aéroport pour être déporté, puis finalement libéré : "Je savais bien que Dieu ferait des merveilles"

CORNELIE, en centre de détention avec ses deux enfants placés dans une famille pendant qu'on examine leur demande d'asile :"Ici je ne suis pas libre, mais je suis plus libre au-dedans de moi que je n'étais ... Je vais tous les soirs au groupe de prière francophone ... Quand je pleure sans prier je me sens

mal; quand je pleure en priant cela me soulage... Merci : ni thé, ni chocobar au-

jourd'hui, je jeûne. "

MACAIRE (qui a une optique profondément chrétienne sur l'éducation au développement pour son pays, en commençant par le développement de la personne). Alors qu'il est en congé de maladie : "Oh, je vais faire un jeûne de trois jours pour Cornelie". FOUZY (musulman) tabassé et blessé au point de perdre partiellement l'ouie dans une oreille, jeté en prison avec une jambe cassée : "Ce que je ressentais alors ? J'étais telle-

ment heureux d'être encore vivant..." BRIGITTE, qui accouche à Londres alors que son mari journaliste est empêché de fuir leur pays : "Il m'a fait dire qu'il faut nommer notre fils : SIEFOU, ce qui signifie, DIEU EST GRAND". (Le papa est arrivé depuis, et SIEFOU a même un petit frère POKAM ("Champignon" - symbole de la dignité). HERVÉ, qui tout au long de son audience au tribunal garde sur la table devant lui le papier où je lui ai copié un verset de la lec-

ture du jour : "Moi, le Seigneur ton Dieu, je te tiens par la main ... N'aie pas peur... " (Isaïe 41). Il a obtenu l'asile et le statut

de réfugié, et en remercie Dieu.

FAUSTIN: "KILOKO me fait cou-

nourriture: il dit : Je ne peux pas manger seul devant mon frère"

AHMED (musulman, attiré par le christianisme) : "Dans cette vie Dieu nous écoute beaucoup. Dans la vie future, ce sera son tour d'être écouté !".

JEAN-JACQUES: "Ce qui m'est arrivé pendant mes deux premiers mois au Royaume Uni peut être considéré comme un vrai miracle... Avant de m'emmener en centre de détention, des policiers ont enlevé des objets de nos poches. L'un d'eux, en trouvant mon chapelet, me l'a mis

silencieusement autour du cou. ... Au centre de détention, j'ai commencé à prier seul à la chapelle. A la fin de la semaine nous étions 15 ... Je pleurais beaucoup, comme un bébé, et je priais beaucoup... (Finalement) parce que Dieu était par derrière, agissant pour moi, j'ai été libéré et par la suite j'ai eu le statut (de réfugié). De la sorte, je dois dire que les chemins de Dieu ne sont pas les nôtres."

"Advocate" à nous, à tous, à

Et pour la petite histoire, SAMI et SA-MIR (musulmans) au cours d'une longue conversation théologique sur l'herbe, pendant une pause lors d'un match de football inter-équipes de réfugiés à Londres (mon premier match I comme supporter. Je n'ai jamais été très sportive) : "Mais puisque Jésus Christ a sauvé tant d'autres, pourquoi il ne s'est pas sauvé lui-même de la croix ? La Pentecôte est avec nous. Avant sa mort, Jésus an-

nonce le Saint Esprit en tant que PARACLET. Ce mot veut dire: "défenseur", en anglais "advocate". Cela ressemble au mot "avocat". Ce terme a pris beaucoup de sens pour moi. Bienheureux sommes-nous si nous pouvons croire que l'Esprit de Dieu, en effet, est notre "Défenseur" et

Afé-chieusement, (Sr) Katharine

"C'EST PERTE DE TEMPS QUE DE RÊVER DE L'AVENIR" Cornélia CONNELLY

Sour KATHARINE 3 Barford St. LONDON N1-OQB Tel. : (00) 44.20.72.26.90.54 ÂFÉ : Siège Social 7 rue O. Du Mesnil CRÉTEIL Page 1

RAPPORT D'ACTIVITÉS.

Nous voici arrivés au début d'une nouvelle année. Merci à Dieu de nous avoir gardés toute l'année qui nous a amené beaucoup de changements et de nouveaux développements pour notre Centre. En dehors de l'Unité des femmes, de la Bibliothèque, de l'Unité des cours d'adultes, se sont ajoutées l'Unité de langue anglaise et l'Unité des femmes veuves.

### - UNITÉ DES FEMMES :

Vingt femmes se sont inscrites cette année en première année. L'année dernière nous avions eu 27 inscrites (3 sont en congé de maternité). Au total nous avons 80 femmes dont 47 régulières et 33 intermittentes. Elles ont un programme sur deux ans suivi d'un certificat ou d'une attestation. Elles doivent se perfectionner en couture, broderie et art. Elles recoivent aussi une éducation sanitaire et morale une fois par mois. Le Centre fournit tout le matériel nécessaire, les femmes fournissent seulement leur tissu. Nous avons organisé une exposition publique d'une journée, avec vente des vêtements et objets confectionnés.

### - LA BIBLIOTHÈQUE :

Elle s'est développée en abonnés et en nombre de livres. L'année dernière AFÉ nous a donné 60 cartons de livres pour nos étudiants et élèves. Nous avons crée une section pour enfants. La richesse de notre bibliothèque attire un public de plus en plus nombreux, aussi avons-nous été obligés d'agrandir notre salle d'études. L'année dernière 75 abonnés se sont inscrits, 26 filles,40 garcons, 4 femmes et 5 hommes. Comparé aux deux années précédentes, le nombre d'abonnés augmente. Nous avons en tout 3204 livres. La movenne de fréquentation des abonnés est de 10 personnes la matin et 20 le soir. En périodes d'examen, le nombre augmente.

## - UNITÉ DES COURS D'ADULTES :

Il s'agit d'alphabétisation. Le dernier groupe s'est inscrit pour la prochaine session.

### -UNITÉ DES FEMMES VEUVES :

C'est une unité nouvelle. Le but est d'aider les femmes veuves à mieux vivre. Nous pensons construire un magasin pour stocker des graines lorsqu'il y en a suffisamment sur le marché pour les revendre en périodes de pénuries. Le bénéfice réalisé sera pour les veuves. Celles qui sont intéressées par nos programmes, nous leur proposons de les inscrire. Nous cherchons un "sponsor" pour elles.

### - UNITÉ DES COURS D'ANGLAIS :

Nouvelle unité qui a été créée en novembre, suite à la demande du public. Nous avions commencé avec deux personnes, aujourd'hui nous sommes dix! Les cours ont lieu en soirée trois fois par semaine pendant une heure et demi. Nous pensons faire de cette unité un Centre de langue anglaise.

### - TRAVAUX RÉALISÉS :

La clôture du Centre est à moitié terminée. Nous avons espoir de la compléter quand nous aurons les bâtiments pour déplacer nos équipements.

### - DIFFICULTÉS :

Notre plus grand problème est celui des locaux. Nous avons besoin de salles de classes, salles de lecture, bureaux, magasins pour que nos équipements soient en sécurité. Un projet de construction est en cours. Nos besoins sont bien sûr très importants; il nous faudrait une photo-copieuse, une machine à tricoter, des livres d'anglais et des livres universitaires pour nos étudiants.

### - AIDES ET SOURCES DE REVENUS :

AFÉ a été très généreuse en nous envoyant des livres et son aide financière. Sœur Alison TRAVERS nous envoie toujours du matériel, des équipements et quelques tissus pour la couture. Nous recevons également des dons individuels : Mmes Éva BARRY et Kay BURT.

### - ESPOIR :

Nous espérons ouvrir une section d'informatique pour les jeunes filles qui nous le réclament. La section cuisine va prochainement commencer.

Je vous remercie tous et toutes qui

# ÉCHOS DU TCHAD Page 2

contribuez à nous aider pour notre Centre présent et pour l'avenir. Que Dieu vous bénisse pour votre aide à porter la parole de Dieu au Tchad et particulièrement pour la dignité de la femme.

Sœur Lélia N'DURU

# DES NOUVELLES TOUTE FRAÎCHES... ...DU TCHAD ET DES SŒURS :

- Sr. Tina (présentement au collège des Jésuites à Abuja, capitale du Nigeria après avoir quitté N'Djaména) et Sr. Rose qui était à N'Djaména l'an dernier, vont prononcer leurs vœux perpétuels le 7 septembre, à Jos (Nigeria).

- Sr.Rose, Sr. Mary (aussi de N'Djamena) et une troisième Nigériane: Sr. Patricia Onyeocha, forment une nouvelle communauté – une nouvelle fondation, audacieuse! – à Makary au Nord-Cameroun.

 Sr. Joséphine, que Créteil connaît bien, a fêté dans l'action de grâces ses
 25 ans de profession religieuse.

- Une autre **Sr. Mary**, novice, nigériane, fait un stage à Am Toukoui.

 Les unes et les autres: Tina, Patricia (d'Am Toukoui), Mary (du Cameroun) ... vont participer à des sessions d'été : Spiritualité celte (en Irlande), formation de supérieures, de direction spirituelle.

- Sr. Agnès qui est à l'Université au Kenya, a été rejointe par deux autres Sœurs Holy Child. Il est question que la Congrégation fonde une communauté labas à Nairobi, pour y recevoir en permanence des Sœurs.

- De même, la SHCJ va peut-être fonder un foyer de jeunes filles à la nouvelle Université Catholique du Ghana.

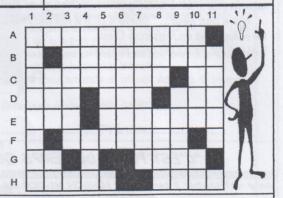
-Sr. Patricia a écrit qu'une jeune bachelière tchadienne de N'Djamena: Évelyne, est partie à l'Université au Maroc et viendra peut-être rendre visite à sa famille "en France". Évelyne est attirée par l'idée d'entrer à Holy Child, peut-être, un jour ... Qui sait ?

Sœur KATHARINE

# MOTS CROISES À quatre mains par Éric MAYEUR et Claudius

tre. En qualité de.... 11 - Fines lames.

Horizontalement: A – "Déterminâtes". B – Pétille dans la Drôme. C – Végétations typiquement africaines. Un art parmi d'autres. D – Numéro un en France. Sans esprit. Colère poétique. E – Elle est venue au monde.. Et cela l'a grisée! F – Passera l'écluse. G – Coutume. Sélacien hypotrême souvent comestible. H – Mahomet l'a fait. Sorti de... Verticalement: 1 – Coule en Afrique équatoriale. 2 – Qu'il s'amuse! Sigle à sens multiples. 3 – Peintures religieuses. 4 – Sorti des urnes. Son plumage surpasse son ramage. 5 – Pièges aquatiques. 6 – Bois qui cachent leur feu. 7 – Marque l'angle d'un toit. 8 – Adjectif possessif. Incontestable. 9 – Agent de liaison. Cheminerais. 10 – Habille la fenê-



Solution du N° 22. Horizontalement : A. Oppressions. B. Craintes. Ria. C. Cire. Alu. Eh. D. Ia. Er. Laça. E. Dira. Sommer. F. Étame. N. Psi. G. Mes. Tel. H. Trente. Lion. Verticalement : 1. Occident. 2. Priait. 3. Par. Rame. 4. Rie. Amen. 5. En. Est. 6. Stars. 7. Sel. Ont. 8. ULM. El. 9. Or. Ampli. 10. Nièces. 11. Saharien.

raditionnellement, le numéro de printemps d'"Échos du Tchad" est consacré au bilan de l'année écoulée et aux perspectives et projets pour l'année à venir. Vous trouverez donc dans ces pages le compterendu de l'Assemblée Générale du 14 Mars, et le rapport financier de l'année 2001.

Lors de cette Assemblée, notre conférencière, Roseline de Montrichard, nous a fait découvrir des aspects nouveaux - pour nous - de la vie tchadienne : vie familiale, avec le rôle important et contraignant des adolescentes dans l'accomplissement des tâches quotidiennes ; vie scolaire et universitaire, conditionnée par le manque de moyens et l'importance des effectifs, mais enrichie par le désir d'apprendre des jeunes, et leur esprit d'entraide et de solidarité! De plus, nous venons de recevoir du Centre Cornélia Connelly le Rapport de l'Année 2001, établi par Sœur Lélia N'DURU, que vous pourrez lire en page 2. Vous constaterez le développement constant et le dynamisme du Centre...et vous comprendrez mieux l'ampleur des moyens nécessaires pour soutenir cette progres-

Enfin, Sœur Lélia N'DURU, nous a transmis le dossier complet de construction "en dur" de deux bâtiments destinés à abriter toutes les activités du Centre : enseignement, bibliothèque, couture, cuisine, informatique, salle d'exposition, etc... La maquette d'un bâtiment, présentée cidessous, vous permettra de mesurer l'importance du programme. Le devis estimatif chiffre les travaux pour chaque bâtiment à 152.000.245 F. CFA, soit 231.725€. Vous comprendrez combien la participation d'AFÉ à cette opération sera décisive ! Alors, plus que jamais, votre engagement à AFÉ, votre générosité et votre solidarité avec la Mission seront ESSENTIELS.

Un dossier succinct et illustré de ce programme sera disponible bientôt. N'hési-

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 15 MARS 2002 Devant 15 personnes présentes et avec 16 pouvoirs, le Président de l'AFE ouvre l'Assemblée Générale.

Il présente notre conférencière Mile Roseline de MONTRICHARD, qui va nous faire part de son expérience de 6 années (Septembre 1994 à Juillet 2001) au contact des jeunes de N'Djaména. (Un compte rendu paraîtra dans un prochain numéro).

- RAPPORT MORAL :

L'importance de nos liens avec la Mission est d'abord rappelée par Sr. Marie-Noël et Sr. Katharine. Les Sœurs d'Am-Toukoui sont maintenant trois : Sr. Lélia N'DURU qui dirige le Centre CONNELLY, Sr. Patricia THOMAS qui se charge de la Communauté et des cours d'anglais et Sr. Elisabeth N'GOZI.

Les activités sont résumées par le Président : - 5 réunions du Conseil D'Administration.

- L'envoi des N° 19, 20 et 21 de notre journal "Échos du Tchad"

La participation d'AFÉ à la 17ème journées des Associations, le 14 octobre à Saint-Maur, qui a permis quelques contacts intéressants. - La Kermesse du 24 novembre 2001 qui a ren-

contré un grand succès et dont le bilan est meilleur qu'en 2000.

- Enfin le Concert de Claude JARDIN du 14 mars, qui a été un franc succès et dont la recette sera prise en compte pour l'année 2002.

Le Rapport moral est adopté à l'unanimité. RAPPORT FINANCIER: Sr. Marie-Noël

### RECETTES

-Report 2000 11.277 -Cotisations 1.890 -Dons 35,182 Karmassa 4 421 Assiettes de pâtes 11,997 -Divers 8.525 TOTAL 73.292 F. **DÉPENSES** 

**Administration** 9.321 -Envoi au Tchad 58.000 -Autre\* 1.000

\*Abonnement "Jeune Afrique" TOTAL 68.321 F.

**SOLDE 2001** 4.971 F. Solt: 737,82 € Quelques diagrammes sont présentés pour sui-

vre l'évolution des finances. Le rapport financier est adopté à l'unanimité. Cotisation 2002 : L'A.G. décide à l'unanimité

de porter la cotisation à 5 Euros. Élection du Conseil d'administration : Les candidatures de Mme Elsa MOTIN et M. Daniel MACE sont entérinées.

Projets 2002 feront l'objet d'un article dans le prochain numéro....

Un nouveau Bureau est élu :

Président : Claude LELAURIN Vice-Président : Éric MAYEUR Trésorière : Sr. Marie-Noël LAUREAU,

Trésorier adjoint Alain MAUREL

# LE SPECTACLE CLAUDE JARDIN ...UN SUCCÈS... ASSOURDISSANT!

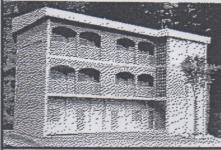
Jeudi 14 Mars -15 heures ... mbiance sonore impressionnante dans le théâtre de l'École de Maillé, où Claude JARDIN et ses TONTONS FRIN-GANTS entrent en scène au milieu de leurs multiples instruments. Parier de l'enthousiasme du "parterre" n'est pas une image : le spectacle a débuté dans la salle, par la réquisition et l'éparpillement de tous les tapis de sol de "gym." disponibles, sur lesquels se sont entassés trois cents enfants bien

L'originalité et l'humour des chansons, et le dynamisme du spectacle ont enchanté petits et grands et les refrains repris en chœur ont fait exploser les "vu-mètres" !

Bravo, et merci à Claude JARDIN, Pierre GEST, Yves BAUDOUARD, Christian JO-LY, et à Eric DONNART, le technicien, qui a

mis tout son poids dans la balance pour assurer une sonorisation limpide, malgré la réverbération de la salle et le déchaînement du public | Enfin un grand merci à Pascale LAGRANGE, Directrice de l'École, et à son équipe, qui ont su motiver leurs jeunes élèves sur la Fraternité humaine, à travers celle de la Musique.

MAQUETTE DU NOUVEAU BÂTIMENT (Réalisée par Claude LELAURIN à partir des plans fournis par les Sœurs)



## LES LIVRES : NOUVEAUX BESOINS

Comme vous pouvez le lire dans le rapport de Sr. Lélia la Bibliothèque de Centre CONNEL-LY connaît un grand succès. Pour la compléter et la diversifier nous recherchons - LIVRES SCOLAIRES : niveau TERMINA-

LES/ BAC: Philo., Biologie, Gestion, Physique, Maths., Informatique, Histoire africaine.. LIVRES UNIVERSITAIRES:

Droit : Civil, Privé, Commercial, International. -Économie - Gestion - Physique -Sciences physiques et Naturelles - Philosophie.

- REVUES SCIENTIFIQUES :

Science et Vie, La Recherche, Sciences et Avenir,, Euréka, etc...

Ces livres seront regroupés au 19, rue Octave du Mesnil à CRÉTEIL. Enlèvement à

en voix!

Profitez de ce cadre à renvoyer pour nous donner votre avis sur le journal "Échos du Tchad"... pour vos questions... vos suggestions...

# AVENTURE ET DECOUVERTE: Mes deux mois au Tchad... Chistophe LE TOURNEAU

Christophe LE TOURNEAU, membre d'AFÉ a passé 2 mois l'été dernier à GOUNDI au Tchad pour un stage de Médecine. Voici la suite et fin de son récit...

### PATHOLOGIES RENCONTRÉES :

...Les pathologies les plus fréquentes sont :

- Le paludisme et les crises sont tellement fréquentes que c'est la première cause de mortalité. J'ai fait moi-même une crise de paludisme et je me suis rendu compte que ce n'était pas rien. On est vraiment K.O. pendant quelques jours.

- La mainutrition. J'ai vu des enfants de 3 ans qui pesaient 2 à 3 Kg. A la fin mes repères étaient totalement décalés en terme de poids tellement les enfants sont maigres, ce qui explique la surmortalité du paludisme chez eux

- Les morsures de serpents. Très souvent



on voit les patients qui arrivent à l'hôpital avec un sac contenant le serpent qui les a mordus. En fait ils sont très ha-

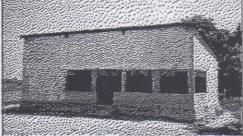
biles. Quand ils voient un serpent, ils sont capables de l'assommer à quelques mètres avec un caillou. Quand ils se font mordre il y a toujours quelqu'un pour assommer le serpent pour le montrer au médecin afin d'appliquer le bon traitement en sachant que c'est toujours le même ! En principe, on utilise le sérum antivenimeux de L'Institut Pasteur à Paris mais comme il y a très peu de morsures dans le monde, Pasteur a arrêté sa production et ils ont fait préparer du sérum en Indes, mais celui-ci est beaucoup mois efficace et plus de gens meurent ! Le venin fait soit fluidifier le sang avec mort par hémorragie soit fait coaguler le sang avec mort par thrombose.

- Les diarrhées. C'est un motif très fréquent de consultation. Les conditions d'hygiène labas sont très précaires. Les gens ne savent ce que sont des toilettes. Il n'était pas rare de voir un canard venir manger dans une assiette et des enfants manger à même le sol. Forcément les diarrhées sont fréquentes et sévères avec parfois déshydratation mortelle.

- Les cancers. Ce qui m'a impressionné c'est le nombre de cancer du foie sur cirrhose alcoolique avec des atteintes chez des gens de 25 ans. L'alcool est un véritable fléau d'autant que ce n'est pas de l'alcool éthylique comme en France mais de l'alcool méthylique beaucoup plus toxique. Il fait des ravages plus vite à quantité égale avec cancérisation rapide.

- Bien sûr le SIDA. On ne connaît que la partie visible de l'iceberg ! Pour l'instant bon nombre de diagnostics ne sont pas faits. Le nombre de cas va croissant depuis 5 ans. Il y a une route dans le sud du Tchad qui est sur-

nommée la route de la mort. Cette route est très fréquentée par les camions. Les camionneurs disséminent le SIDA tout au long de cette route !



L'hôpital ne fonctionne bien que grâce aux centres de santé construits aux alentours : 7 centres entre 10 et 20 km. Ce sont de petites maisons avec un infirmier, un administratif qui gère la tenue des cahiers et des médicaments. A 7 heures du matin il y a déjà une longue file d'attente. L'infirmier assure la consultation, aidé par des "arbres" de décision faits par Léopoldo en fonction des symptômes du malade. Cela demande un travail énorme car les infirmiers n'ont pas la culture médicale qu'on imagine. Tous les mois il fallait les revoir pour une mise à niveau. Seuls, les cas sérieux sont envoyés à l'hôpital, évitant ainsi un encombrement impossible à gérer. Il ne faut

pas oublier qu'il n'v a que 165 médecins. 4 dentistes au Tchad pour 7 millions d'habitants ! Dans chaque centre, il y avait des affiches pour la prévention des maladies.

A l'hôpital il y avait un bloc opératoire, une salle pour la petite chirurgie, une salle avec un fauteuil pour soins dentaires qui consistent la plupart du temps à arracher les dents.

### JOURNÉE TYPE :

J'avais la chance a tous les matins de pouvoir faire 2 heures de consultation. Il y avait un traducteur pour mes questions, mais i'ai appris par Léopoldo qui parlait un peu lé



dialecte local que le traducteur ne traduisait pas toujours ce qu'on lui demandait parce qu'il y des "tabous". Il v a des choses qu'on ne peut pas demander, ce qui rendait parfois le dialogue étrange!

Venaient parfois à la consultation des notables de N'Djaména du fait de la renommée de Léopoldo! Ensuite j'allais avec lui faire des échographies. Si il y avait une intervention chirurgicale, une urgence je l'accompagnais aussi, puis nous faisions la visite des 75 lits de l'hôpital et de la maternité. Ensuite c'était la pause traditionnelle entre midi et 16 H. à cause de la chaleur, où personne ne sort et où tout le monde dort, ce qui permet de récupérer un peu en particulier Léopoldo qui ne dormait que 2 à 3 heures par nuit ! A 16 heures nous repassions la visite complète. L'après-midi je m'occupais aussi de donner quelques cours aux infirmiers. C'était très intéressant car j'ai pu faire plus ample connaissance avec certains qui ont pu me présenter Goundi, le pays, aller au marché avec eux.

### RENCONTRE AVEC UN PEUPLE...

En effet au début je m'étais dit que j'irai tous les jours au marché, au même endroit pour boire le thé (c'est peut-être ce qui m'a valu la malchance d'attraper des amibes) pour pouvoir rencontrer

les mêmes gens et créer des liens pour m'intégrer un peu à la vie de la ville. En fait ie me suis rendu compte que cela passait très mal. Il y avait parfois des gens



agressifs qui ne comprenaient pas pourquoi je venais là alors que j'avais "tout" en Europe pour être heureux et qu'ici c'était la misère. Ils pensaient que c'était du voyeurisme! Il était très indécent de prendre des photos au marché. Les seules personnes que je pouvais voir étaient ceux qui étaient venus à la consultation.

Pour conclure j'ai été très content d'aller à Goundi et voir le système de Santé dans un hôpital particulier et voir comment on peut se débrouiller et faire du bon travail avec peu de moyens. Le budget de l'hôpital était de 1 million de Francs par an. A titre de comparaison celui de l'hôpital de Strasbourg où je travaille actuellement est de 3 milliards soit 3000 fois plus ! Léopoldo arrivait à sauver des vies de manière un peu incroyable! J'ai été également heureux de rencontrer un peuple qui malgré des conditions de vie extrêmement pauvres, reste souriant, accueillant et heureux de vivre. Cela a été une bonne leçon pour moi français dont la tradition est de toujours se plaindre...J'ai vécu cela avec beaucoup d'émotion. Je vous remercie de m'avoir écouté...de m'avoir

A découper et envoyer ce coupon avec votre versement à : Association ÂFÉ 7, rue Octave du Mesnil 94000 CRÉTEIL

### - APPEL A COTISATION 2002-

### Veuillez trouver ci-joint :

- ma cotisation annuelle:

5 Euros - mon don pour la Mission:

TOTAL:

que je vous adresse par chèque bancaire ou postal ci-joint à l'ordre d' AFÉ (un reçu fiscal sera fourni pour les sommes supérieures à 15 €)

NOM......Prénom.....

Résidence :

Bâtiment:

N°, Vole:

Code postal:

Localité:

Tél.(facultatif):